

FERIAS Y FIESTAS

TOLEDO
1965

RAMIRO
CARRICH

¡FAMILIA QUE AHORRA, FAMILIA FELIZ!



CAJA DE AHORRO PROVINCIAL DE TOLEDO



DIA 31 DE OCTUBRE DE 1965

XLI DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

II GRAN SORTEO

PREMIOS GENERALES

- 1.º UN COCHE SEAT 600
- 2.º UN TELEVISOR
- 3.º UNA NEVERA ELECTRICA
- 4.º UNA MAQUINA DE COSER ELECTRICA
- 5.º UNA LAVADORA
- 6.º UNA MAQUINA DE ESCRIBIR

PREMIOS LOCALES

35 PREMIOS MAS CONSISTENTES EN COCINAS ELECTRICAS Y BUTANO, ASPIRADORAS, LAMPARAS, VAJILLAS, TOCADISCOS, CRISTALERIAS, ETC.

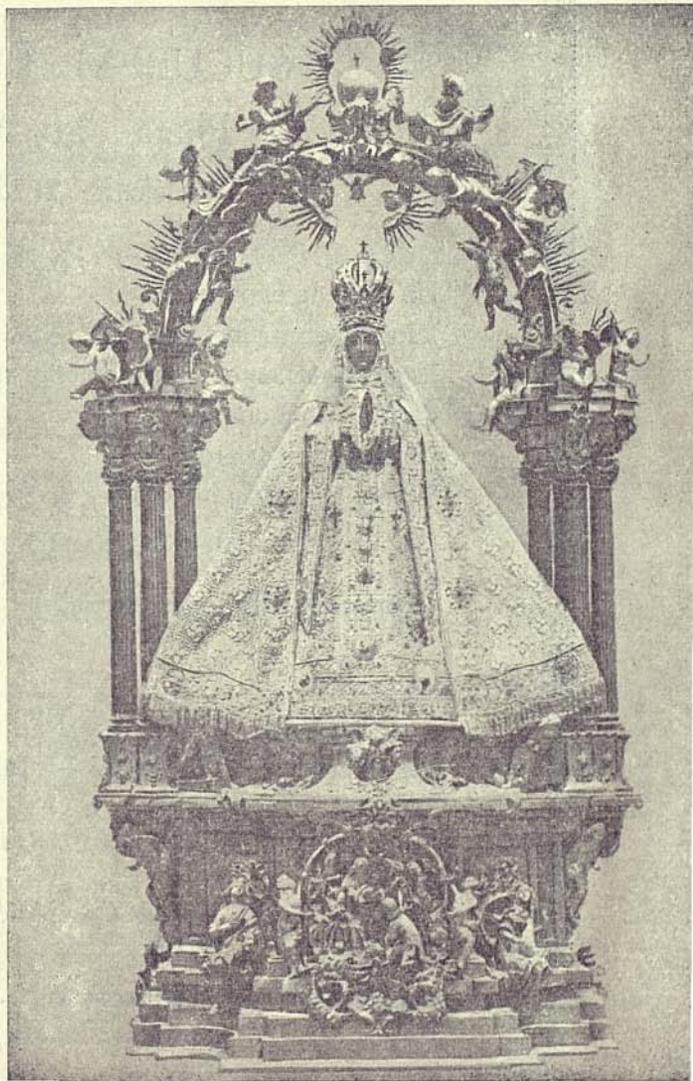
OFICINA CENTRAL: Barrio Rey, 4 - - Teléfono 21 20 26

¡AHORRE....!

en su CAJA DE AHORRO
PROVINCIAL DE TOLEDO,
con ello beneficiará a
su provincia.

La imagen de Nuestra Señora del Sagrario

La imagen de Nuestra Señora del Sagrario, dicha así porque desde muy remotos tiempos estuvo colocada (como lo está también ahora) a la entrada del relicario o sea depósito de las muchas y preciosas reliquias que siempre hubo en esta Santa Iglesia, a la cual se da justamente el nombre de Sagrario, es sin duda de una antigüedad muy remarcable, ya se atiende a su forma, ya a la materia de que está labrada. Ella es de madera muy lustrosa y pesada, y se halla forrada toda excepto la cara y las manos, de una hoja de plata bastante gruesa y que guarda toda la configuración de la escultura, esto es, se amolda perfectamente a la hechura de las ropas y demás que se imprimió por el escultor a la efigie de madera: tiene en todos sus bordes una orla o franja del mismo metal dorado, con bastantes piedras finas engastadas en ella; los brazos son movibles y se pueden subir y bajar, juntar y separar las manos según convenga, ora para que en ellas la coloquen el Niño Dios, como de ordinario le tiene asido con ambas manos delante de su pecho, ora para reunírselas en actitud de orar por nosotros, que es como las lleva cuando la presentan en ciertas funciones sin su Divino Hijo. Su color es sumamente moreno, y su estatura según aparece vestida será poco más de una vara; pero es de advertir que no está de pie derecho, sino sentada en una silla igualmente de plata, y colocada ésta sobre un tambor de la propia materia que la sirve como de peana para descansar y asegurarla al trono en que dignamente está ex-





BANCO DE SANTANDER

FUNDADO EN 1857

SUCURSAL DE TOLEDO

Plaza San Agustín, 1

Teléfonos 21 25 92 / 3 y 4

- * Un siglo de experiencia
- * Rapidez en sus operaciones
- * Especialistas en comercio exterior
- * Cambio de moneda
- * Cheques de viajeros
- * Sucursales en las principales plazas de la Península, Islas Canarias y Baleares
- * **Organización propia en el Extranjero:**

Filial:

BANCO DE SANTANDER - ARGENTINA:

Bartolomé Mitre, 575 - Teléfono 33 00 14

BUENOS AIRES

Representaciones:

LONDRES - MEXICO - CARACAS - BOGOTA

puesta a la veneración de los fieles: tiene los pies por fuera del ropaje, de talla y plata, y su calzado, de este metal, es puntiagudo. Pero todo esto se halla oculto por los vestidos que la ponen, de riquísimas telas con costosos bordados y pedrerías, variando sus colores de blanco, encarnado, verde y morado, según las épocas del año y festividades que la Iglesia celebra, aparte del inapreciable que la visten en su octava del 15 al 22 de Agosto y en otras ocasiones solemnes, del cual haremos relación cuando reseñemos las alhajas que se guardan en la sacristía: de modo que, cual sucede con las Vírgenes que comúnmente se llaman de velador, tan sólo quedan descubiertas las manos y el rostro que es precisamente lo único también que se ve de la madera de que es formada la imagen sin estar chapada de plata: toda la parte lateral y posterior de la cabeza se oculta con una blanquísima y bien rizada toca, sobre la que asienta una soberbia corona imperial con oro y piedras preciosas, la cual, si muy rica y de gran valor aun la diaria, se sustituye en su octava con otra de muchísimo más precio y mérito.

SIXTO RAMON PARRO



TESTIMONIOS Y CURIOSIDADES

En la Catedral de Aquisgrán se conserva el Sarcófago de Carlomagno ejecutado—con notable posterioridad a su muerte—en madera de roble, recubierto de plata, plata dorada y cobre esmaltado, con maravillosos relieves escultóricos alusivos, exclusivamente, al tema jacobeo: es obra de la escuela de Nicolás de Verdún, realizada entre 1200 y 1215.

Al mismo taller, que creó la obra de Aquisgrán, pertenece la Virgen del Sagrario de la Catedral de Toledo.

«RHEINISCHE SCHATZKAMMER: DIE ROMANIK», por Hermann Schnitzler.

Editorial: L. Schwann.—Düsseldorf, 1959.

Muebles PALOMINO

DEPOSITO PARA TOLEDO DEL COLCHON «FLEX»

Trinidad, 5
Teléfono 213813

TOLEDO

Comercio, 12
Teléfono 213331

fije su
atención en

WERNER

TELEVISION

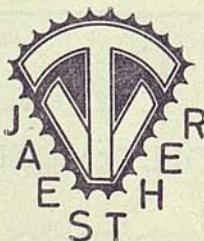
con UHF incorporado
control automático
técnica perfecta

DISTRIBUIDOR:

J A E S T H E R - T V

G A R A N T I A

REAL DEL ARRABAL, 5



T O L E D O

PROGRAMA DE LOS CULTOS

que en honor de NUESTRA SEÑORA DEL SAGRARIO, Patrona de Toledo, se celebrarán en la Santa Iglesia Catedral Primada del 14 al 22 de Agosto de 1965, organizados por el Excelentísimo Cabildo y la Esclavitud de la Santísima Virgen

DIA 14

A las ocho de la tarde, tendrá lugar la tradicional ceremonia de descender el velo, entonándose el «Monstra te esse Matrem» y a continuación traslado de la Imagen de Nuestra Señora a la Capilla Mayor.

Una vez la Imagen en la Capilla, se cantará solemne Salve y seguidamente se procederá a la imposición de la medalla de la Esclavitud a cuantos Hermanos y Esclavas lo deseen.

A las once de la noche, Vigilia General de la Adoración Nocturna que será pública durante toda la noche, celebrándose la Santa Misa a las cinco menos cuarto de la mañana del día siguiente. Cubrirá turno el 4.º del que es titular nuestra Excelsa Patrona.

DIA 15

A las seis, siete, ocho y nueve menos cuarto, Misas de Comunión en la Capilla Mayor ante el altar de la Santísima Virgen.

A las diez menos cuarto, después de las horas canónicas, procesión por el ámbito de la Santa Iglesia Catedral Primada, y a continuación, solemne Misa de Pontifical que oficiará el

**Excmo. y Rvdmo. Sr. Dr.
D. ANASTASIO GRANADOS GARCIA**

Obispo Auxiliar de Toledo

Por la tarde, a las ocho, primer día del octavario, celebrándose los siguientes cultos:



Santo Rosario y Octavario, sermón, exposición, reserva y solemne Salve.

Predicará el Octavario el

M. I. Sr. Dr. D. GONZALO DEL CERRO CALDERON

Canónigo de la S. I. C. P.

Patrocinan los cultos de este día el Eminentísimo y Rvdmo. Sr. Cardenal y el Excelentísimo Cabildo y Clero de la ciudad.

DIA 16

A partir de este día las Misas en el altar de la Santísima Virgen se celebrarán desde las siete y media a las diez menos cuarto de la mañana.

Por la tarde, los cultos serán: Santo Rosario, Octavario, Santa Misa (dentro de la cual se pronunciará la Oración Sagrada), Exposición, Reserva y Salve cantada por los fieles.

Patrocinan los cultos de este día el Excelentísimo Sr. Gobernador Civil, Gobierno Civil, Jefatura Provincial del Movimiento y Cuerpo General de Policía.

fidecaya, S. A.

AHORRO PROGRESIVO

SUCURSALES en la PROVINCIA:

Toledo-Sillería, 8-Tel. 213574
Talavera-Trinidad, 19

CENTRAL: MADRID

Alcalá, 79
Teléfono 2762800

¿Ahorra usted inteligentemente?

¡No es sólo cuestión
de ahorrar más, sino
de **AHORRAR MEJOR!**

Desde hoy puede ahorrar así:

El dinero **DISPONIBLE** en su bolsillo,
pero **RENTÁNDOLE** y con frecuentes
posibilidades de **DOBLARLO**

con Sucursales y Agencias en todas las provincias

**CONSULTENOS y
lo COMPROBARA**

DIA 17

Los cultos lo mismo que el día anterior.

Patrocinan los cultos de este día el Excelentísimo Sr. Gobernador Militar, Unidades, Organismos y Establecimientos militares de la Plaza y Guardia Civil.

DIA 18

Los cultos como el día anterior.

Patrocinan los cultos de este día el Ilustrísimo Sr. Presidente de la Audiencia Provincial, Juzgados e Ilustres Colegios de Abogados y Procuradores.

DIA 19

Los cultos como en días anteriores.

Patrocinan los cultos de este día el Ilustrísimo Sr. Delegado de Hacienda y funcionarios de dicha Delegación.

DIA 20

Los cultos como en días anteriores.

Patrocinan los cultos de este día la Excelentísima Diputación Provincial.

DIA 21

Los de la tarde empezarán a las *siete y media*, y a continuación de los mismos, se celebrará el Besamanto, permaneciendo abiertas las puertas del templo hasta las *once de la noche*.

Patrocinan los cultos de este día el Excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad.

DIA 22

Las Misas de la mañana serán las acostumbradas en los días de precepto, celebradas en la Santa Iglesia Catedral Primada.

Los Cultos como en días anteriores, suprimiéndose la Misa de la tarde.

A las *doce*, se celebrará el bautizo de los niños que habiendo nacido el día 15, quierán acogerse al padrino de Nuestra Patrona.

Los bautizados serán obsequiados con una cartilla de la Caja de Ahorro Provincial de Toledo.

Los cultos de este día serán patrocinados por la Obra y Fábrica de la S. I. C. P. que celebrará su tradicional fiesta, como asimismo la Delegación Provincial de Sindicatos.

A continuación de estos cultos se celebrará el traslado procesional de la imagen de Nuestra Señora a su Capilla, entonándose la Salve popular al llegar a ésta.

El día 24, a las once de la mañana, en la Capilla de Nuestra Señora la Virgen del Sagrario, se oficiará un Solemne funeral que se aplicará por el alma de D.^a María del Avellanal, Vocal de la Junta Directiva durante más de treinta años y por todos los Esclavos y Esclavas difuntos.

NOTAS.—Durante los cultos del Octavario actuará la Capilla de la Santa Iglesia Catedral Primada y Escolanía, reforzadas.

Los Hermanos y Esclavas de la Santísima Virgen que lo deseen pueden contribuir a los cultos de la tarde mediante la limosna de 150 pesetas.

Se ruega muy encarecidamente a los Hermanos y Esclavas de la Santísima Virgen ostenten la Medalla de la Esclavitud en los actos de culto, así como su asistencia a los mismos.

RESTAURANTE

HOTEL

CARLOS V

GRAN CONFORT - Primera Categoría

**Trastamara, 1
T O L E D O**

**Teléfonos
212105 - 212180 - 212181**

La Fiesta de la Familia Toledana

Toledo cuenta, desde luego, con una gran fiesta que tiene resonancia universal. Es su fiesta del Corpus, cuya fama va pareja a la grandeza incomparable de la maravillosa custodia de Arfe y al glorioso pasado de todo su relumbre imperial, revivido en unas horas, al paso procesional del cortejo eucarístico, único en el mundo.

Es la fiesta luminosa, radiante, en la que la ciudad se vuelca hacia fuera, como si pretendiera revivir en unas horas todo el esplendor y boato de su antigua capitalidad, de un imperio que si llegó a perder su pujanza material, mantiene viva toda la reciedumbre espiritual de su inmarcesible gloria. Es la fiesta de España que evoca su mejor pasado haciendo la profesión de fe más espectacular y mística a la vez del misterio Eucarístico.

NUESTRA FIESTA

Sin embargo, la ciudad y los toledanos, tenemos otra fiesta; más «nuestra», más íntima, más entrañable, más toledana, en fin, por cuanto toda la ciudad se convierte en

ella en una gran familia que festeja a la misma madre.

Es la fiesta de la Virgen del Sagrario, que también tuvo sus mejores cantores de glorias pasadas, pero que mantuvo siempre un carácter vernáculo y toledanista de matices mucho más entrañables.

Es la manifestación de una devoción mariana de siglos, como el mejor legado de nuestros mayores que supieron inculcarnos este amor filial a nuestra Madre, la Virgen del Sagrario.

Es esta toda la razón de nuestras fiestas de Agosto, cuyo epicentro queda registrado en la fecha del día 15, festividad de la gloriosa Asunción de nuestra Reina, presentida y añorada por todos los españoles como un dogma de fe que para los toledanos había sido definido ya en sus corazones.

FIESTA FAMILIAR

Y tiene para nosotros estas fiestas ese carácter entrañable, sencillo, íntimo y amoroso de toda fiesta familiar.

GALIANO, S. L.

Magníficos autocares para excursiones por España y extranjero, de 43 y 54 plazas

Consulte precios en:

TOLEDO:

Armas, 15 - Teléfono 213641

MADRID:

Drumen, 6 - Teléfono 276217

*Podrá haber más o menos aparato externo; más flores o mejores regalos; más bulli-
cio y alegría o más sacrificio, pero siempre
hay un amor renovado y constante que es,
en definitiva, lo que más interesa a nuestra
Madre.*

*Ese ha sido y será siempre el tono de esta
fiesta familiar en la que la ciudad entera
convive unas horas al lado de su Patrona,
haciéndola la ofrenda de sus flores más
preciadas.*

*Estamos por asegurar que no hay una
sola familia toledana que en ese día no
haga la visita y la ofrenda a su Reina y a
su Madre. Vienen los que viven fuera y*

*sienten la nostalgia de estar al lado de los
suyos y de bajar a la Catedral para beber
el «agua de la Virgen».*

*La estampa se renueva cada año o cada
día. Los padres, acompañados de sus hijos,
van a la Catedral para asistir a las misas
de comunión de las primeras horas, lu-
ciendo sus mejores galas, para dar testimo-
nio de su fe y de su amor. Una fe y un
amor que se transmite de generación en ge-
neración y que no se extinguirá nunca, por-
que el corazón de los hijos no puede renun-
ciar nunca al amor de su Madre.*

A. DE ANCOS

TESTIMONIOS Y CURIOSIDADES

Se conserva una curiosa serie de relaciones que nos cuentan detallada-
mente las lujosas danzas, máscaras y actos organizados por el Cabildo para
las fiestas de Agosto de los años comprendidos entre los años 1553 y 1600.

Aunque en estos festejos no todo era santa alegría lo que movió al P. Riva-
deneira a lamentarse de que «se cometían muchos pecados y disoluciones»,
encareciendo la necesidad de que ni en el Sagrario ni en la capilla o de San
Eugenio se permitiera entrar a «mujeres tapadas, porque se excusará escándalos
y ofensas a Dios».

En aquellos festejos, dispuesto por el opulento Cabildo, se emparejaban
las graves ceremonias del culto con máscaras y danzas alegóricos-morales
y populares que se ejecutaban en las procesiones, ante la Virgen del Sagrario
o en el mismo coro de la Catedral; los actos y comedias sacras que, repre-
sentadas por los farsantes más en boga, alborozaban, cuando no movían
a devoción al pueblo.

PROGRAMA OFICIAL D

Día 14 - SABADO

A las siete de la tarde, desfile de GIGANTES Y CABEZUDOS desde la Plaza del Generalísimo al Paseo de Merchán, anunciando el comienzo de las Ferias y Fiestas.

A las nueve de la noche, en el Paseo de Merchán, INAUGURACION OFICIAL DEL REAL DE LA FERIA, con disparo de morteros y bombas reales.

A la misma hora, en el Estadio Carlos III, iluminado, PRIMERA SEMIFINAL DE LA «COPA DE FERIAS», entre los equipos C. D. TOLEDO y TALAVERA C. F. Este Torneo de Ferias está patrocinado por el Excelentísimo Ayuntamiento.

Día 15 - DOMINGO

FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA DEL SAGRARIO, PATRONA DE LA CIUDAD.

Al amanecer, ALEGRES DIANAS Y PASACALLES.

De seis de la mañana a una de la tarde, en el Coto del Río Tajo, CAMPEONATO DE PESCA, organizado por el Grupo de Pesca Deportiva «Nuestra Señora del Valle», de Educación y Descanso, y patrocinado por el Excmo. Ayuntamiento.

A las diez y media de la mañana, CARRETERA CICLISTA, organizada por la Peña Ciclista «El Tajo» y patrocinada por el Excelentísimo Ayuntamiento. Circuito de la Vega Baja (Avenida de la Reconquista), Carlos III, Vive-

ro Forestal, Carretera de Avila y Avenida de la Reconquista). Inscripciones en la Secretaría de la Peña Ciclista «El Tajo».

A las nueve de la noche, en el Estadio Carlos III, iluminado, SEGUNDA SEMIFINAL DE LA «COPA DE FERIAS», entre los equipos C. D. TORRIJOS y U. D. SANTA BARBARA.

Día 16 - LUNES

A las ocho de la mañana, inauguración de la FERIA DE GANADOS.

A las seis y media de la tarde, FESTIVAL CIRCENSE INFANTIL, dedicado a los niños de Toledo.

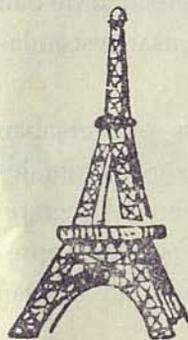
Día 17 - MARTES

A las cinco de la tarde, en los Campos Deportivos «Obispo Miranda», comienzo de las pruebas de TIRO AL PLATO.

A las nueve de la noche, en el Estadio Carlos III, iluminado, PARTIDO DE FUTBOL «COPA DE FERIAS DE JUVENILES», entre los equipos C. D. TOLEDO y U. D. SANTA BARBARA.

Día 18 - MIERCOLES

Por la tarde, en la Plaza de Toros, MONUMENTAL NOVILLADA, en la que se lidiarán seis novillos-toros, de la Ganadería de Villagodio, por los famosos espadas PALLARES, TININ y ARMILLITA.



JOYERIAS P

EXTENS

Comercio, 13 - TOLEDO - C

LAS FERIAS Y FIESTAS

Día 19 - JUEVES

Por la tarde, GRAN CORRIDA DE TOROS, en la que se lidiarán seis escogidas reses, de la Ganadería de D. Juan Gallardo, por los espadas PEDRES, «EL VITI» y «EL CORDOBES».

Por la noche, a las once y cuarto, en la Plaza de Toros, Espectáculo Cómico-Taurino-Musical GALAS DE ARTES.

Día 20 - VIERNES

A las cinco de la tarde, en los Campos Deportivos «Obispo Miranda», final de las pruebas de TIRO AL PLATO.

A las seis y media de la tarde, en el Campo de «Los Palomarejos», PRUEBAS CICLISTAS (Carrera de Cintas, Ginkama y Carrera en Pista).

Día 21 - SABADO

En el Estadio Carlos III, a las nueve de la noche, «COPA DE FERIAS», partido entre los equipos eliminados los días 14 y 15, para la conquista del tercer puesto.

Día 22 - DOMINGO

A las nueve de la mañana, CARRERA CICLISTA, disputándose el «IX TROFEO BAHAMONTES», organizada por la Peña Ciclista Bahamontes y patrocinada por el Excmo. Ayuntamiento. Itinerario: Puerta de Visagra, Carretera de Madrid, Mocejón,

Magán, Cruce de Cabañas, Ollás del Rey, Carretera de Toledo, Paseo de Merchán, dándose seis vueltas al circuito siguiente: Paseo de Merchán, Puente de San Martín, Cerro de los Palos, Bastida, Puente de San Martín, estando instalada la meta de llegada frente a la Venta de Carranza.

Por la noche, a las nueve, GRAN PARTIDO FINAL de la «COPA DE FERIAS», entre los equipos ganadores de las semifinales, en el Estadio Carlos III, iluminado. Entrega de la «COPA DE FERIAS», donada por el Excelentísimo Sr. Presidente de la Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular de Toledo.

A las once y media de la noche, en las playas de Safont, función de FUEGOS ARTIFICIALES como final de fiestas.

NOTA. - Durante los días de Feria, la Banda del Patronato de Fomento Musical interpretará selectos conciertos, en el Real de la Feria, a las nueve y media de la noche.

EL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE TOLEDO EXPRESA SU AGRADECIMIENTO al

*Excmo. Ayuntamiento de Madrid
Excmo. Diputación Provincial de Toledo
Delegación Provincial de Información y Turismo
Fábrica Nacional de Armas
Electricista Toledano, S. A. y
Federación Comarcal de Fútbol*

a todos los cuales nos complacemos en manifestar públicamente nuestra gratitud.

PARIS RELOJERIAS

O S U R T I D O

cinco Establecimientos en MADRID

RESTAURANTE JARDIN

VENTA

de

AIRES

TOLEDO

PLAZA DE TOROS
DE
T O L E D O

Organización GONZALEZ VERA

EL MIÉRCOLES, 18 DE AGOSTO DE 1965



MONUMENTAL NOVILLADA

6 estupendos novillos-toros de la famosa ganadería de Villagodio 6

Francisco PALLARES

José Manuel «TININ»

Manuel Espinosa «ARMILLITA»

Jueves, día 19 de Agosto de 1965

GRAN CORRIDA DE TOROS

6 magníficos ejemplares de una acreditada ganadería 6

Pedro Martínez PEDRES

Santiago Martín «EL VITI»

Manuel Benítez «EL CORDOBES»

Por la noche, a las 11,15, Espectáculo Cómico-Taurino

AGUAS DE MESA

DE

LANJARON

SALUD (Natural) * FONTE FORTE (Carbónica)

¡LANJARON es vida!

Distribuidor: *LA SIN RIVAL*

LA SIN RIVAL

GASEOSAS

HIELO

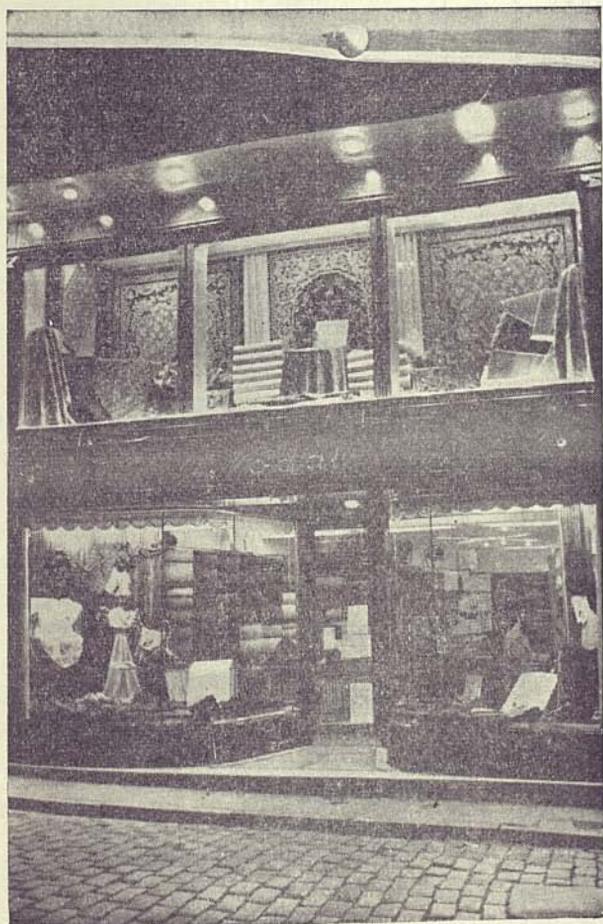
ACEITUNAS

Plaza de Montalbanes, 2 - Cuesta del Aguila, 7 - Teléfono 213485

T O L E D O

Tejidos
y
Confecciones

Nodal



Comercio, 13

Y

Comercio, 50

TOLEDO





ANTIGUA CASA DE

Jacinto Díaz

Instalaciones de

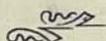
CALEFACCION Y SANEAMIENTO
NEVERAS - BOMBAS - LAVADORAS
COCINAS CARBON - GAS - BUTANO
ELECTRICIDAD

Armas, 6 -:- Teléf. 21 21 18

TOLEDO

«Casa CORDOBA»

ZAPATOS PARA NIÑOS
SEMILLAS Y CORDELERIA
VIRUTA Y TAPONERIA
DE CORCHO



Plaza de la Magdalena, 3

Teléfono 212419

TOLEDO

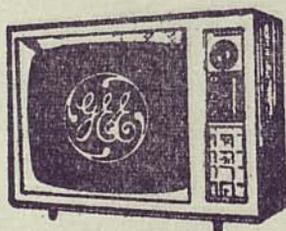
CALZADOS

PRIETO

SOLIDEZ
GARANTIA

(Frente al Miradero)

TOLEDO



EL TELEVISOR DE LA PANTALLA NEGRA

Distribuidor:

MORENO
TOME

Calle de la Plata, 15

TOLEDO

LAS MUY NUESTRAS FERIAS Y FIESTAS DE TOLEDO

No es la primera, ni la segunda, ni la tercera feria de España; pero para nosotros significa más que todas las que se celebran a lo largo y ancho de la geografía nacional.

Se despereza el espíritu alegre y festivo de la capital y toma fuerzas para vivir días que los toledanos esperamos como descanso de preocupaciones y trabajo. Se lava la cara bonita del Paseo de Merchán y la llamada nocturna de luces multicolores guía los pasos de grandes y pequeños.

Hoy es fiesta y otros más días lo serán. Las Ferias y Fiestas de Toledo abren los brazos a propios y extraños para sumergirlos en la vorágine simpática y sonriente de un bullicio empolvado por miles de pisadas. Agosto es el mes que más se quiere y más se desea.

Altavoces, disparos, golpes metálicos, palabras, música, canciones, es la voz del Ferial que atrae como el cántico irresistible de desconocidas sirenas. Y allá vamos y aquí estamos. Sintiendo las horas de fiesta y gozando de ellas en total y plena intensidad.

* * *

«Es nuestra Feria y al ser nuestra es la más importante.»

Pueden ser palabras de un niño, una mujer, un hombre. Sé que las he escuchado multitud de veces y siempre me han emocionado. Lo propio, lo que forma parte de nuestra vida, es un algo que nada ni nadie puede arrebatarnos. Pertenece ya a ese lugar donde el corazón se hace alma; donde se guardan los sentimientos vividos y que transmitimos de unos a otros.

La noche de la Feria no es igual a otras noches. Tiene más vida, más gana de alegría, de belleza, de correr y saltar bajo el cielo estrellado. Escuchando el abrazo de momentos románticos, asistiendo extasiado a un lento caminar de sus horas.

Un olor especial se envuelve en el aire. Mezcla de fritos, pólvora, rosas y multitud. Un cóctel fuerte cuyo efecto dura a lo largo de un año hasta la próxima cita de Agosto con las Ferias y Fiestas.

Toledo vive estos días de sana expansión y lo hace de una forma sencilla, íntima en sus hijos pero también acogedora en sus amigos y conocidos. La muy antigua ciudad se pone ágiles alas de juventud en estas fechas donde el cansancio no cuenta y las altas horas de la madrugada

CALZADOS LOYGAR

ARMAS, 3 y 5
TOLEDO

RADIOTOL

ELECTRODOMESTICOS
RADIO - TELEVISION

PLATA, 12 Teléf. 212706
TOLEDO

SERVICIO



OFICIAL

ARRABAL, 4
Teléf. 220140
TOLEDO

Toda demanda es atendida en 24 horas

SELECCION...
GARANTIA...

GRANJA EL PRADO

POLLITOS DE PURA RAZA
LEGHORN

OLIAS DEL REY
* TOLEDO *

TALLERES REYES

PINTURA AL DUCO
ROTULACION
DIBUJOS PUBLICITARIOS

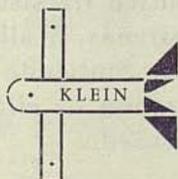
Barrio Baeza, 7 - Teléf. 210169
TOLEDO

FERRETERIA MARCIAL

Kirsch

RIELES CORTINA
Colocación perfecta

ARMAS, 2-TOLEDO - Teléf. 212725



observan curiosas el regreso de los toledanos a sus hogares.

* * *

Nuestras Ferias y Fiestas son así. Sin grandes pretensiones, sin lujosos centros de diversión, sin profusión de ingenios mecánicos. Pero con la modestia de pequeñas barracas bajo los árboles, un ambiente

claro y optimista, un deseo en todos de sentir alegría y emoción. El calor de sus cientos de multicolores luces abriga los tiempos cansados y da alientos a los ojos que se asombran de ver.

Así son nuestras Ferias. Así es nuestra Fiesta. Por muchos años.

J. H. PONOS

HAN
COLABORADO
EN
LA
PRESENTE
PUBLICACION

TEXTOS:

Sixto Ramón Parro.
Antonio de Ancos.
José H. Ponos.

Testimonios, Selección: F. Espejo.

FOTOGRAFIAS:

Rodríguez.

TIPOGRAFIA:

EDITORIAL CATOLICA TOLEDANA, S. A.

PATROCINA:

LA COMISION DE FESTEJOS DEL
EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE TOLEDO.

DIRECCION Y CONFECCION:

Francisco Zarco.
Fernando Espejo.

Depósito legal. TO. 253. - 1965

ENGRASE Y LAVADO
— A PRESION
ESTACION DE SERVICIO

ESTACIONAMIENTO
DE COCHES CON
JAULAS INDEPENDIENTES

G A R A J E T O L E D O

TELÉF. 213066

INSTITUTO, 7

TOLEDO

CAMAS - MUEBLES

Antes de hacer sus compras
visite esta Casa

GALERIAS MIRADERO

PACIFICO MARTIN MARTIN

Venancio González, 9 (Frente al Miradero) Teléf. 212420 TOLEDO

COLEGIO ACADEMIA «STUDIUM»

Internado para alumnos de
magisterio y bachillerato,
oficiales y libres

Plaza de San Vicente, 4 - TOLEDO

SALCHICHERIA SALMANTINA Manuel Gómez

MARCA REGISTRADA

COMPRE en ESTA CASA * LA MAS SURTIDA en TOLEDO
Salchichones de Vich * Chorizos de Lomo
Quesos Manchegos * Jamones Serranos

Plaza del Mercado

Cajones núms. 45 y 46 :-: Teléf. 213496

TOLEDO

PERSIANAS

ESPARTERIA

ESTERAS

ALFOMBRAS

ANTONIO DIAZ

Armas, 3 y 5 :-: Teléf. 213501

TOLEDO

Cafe Bar

TOLEDO

Especialidad en Café Expres,
Cervezas y Mariscos

Zocodover, 15 :-: Teléf. 213000

TOLEDO

LA CASA DE LAS NOVEDADES

MEDEL Y CRUZ

LAS ULTIMAS NOVEDADES EN
PAÑERIA PARA CABALLERO

TEJIDOS :-: MERCERIA
CONFECCIONES

Cuatro Calles, 3

TOLEDO

RELOJERIA - PLATERIA

Juan Ludeña Miguel

Taller de Joyería y Relojería - Reformas

Comercio, 17 T O L E D O Teléfono 21 25 46



Distribuidor Oficial
y concesionario de

Butano, S. A. y Vespa

MEDIAVILLA

Cocinas - Estufas
Calentadores a Gas Butano
Electrodomésticos en General

A rmas,
A rmas,
A rmas,

Teléf. 213121
17- TOLEDO

J. RONCERO

MARCOS - ESPEJOS
CRISTALES

Trinidad, 4-TOLEDO

Santa Lucía, S.A.

Compañía de Seguros

Nuncio Viejo, 6
Teléf. 213686 - TOLEDO

COLEGIO SADEL

NUESTRA SEÑORA DEL SAGRARIO

— (LEGALMENTE RECONOCIDO) —

Rojas, 4

TOLEDO

Teléf. 213677

JUAN MORENO

SUCESOR *de* C. PEINADO

PINTURA EN GENERAL

Taller:

Alfileritos, 20

Teléf. 212630

TOLEDO

TALLER

Radio-Televisión

V. ALVAREZ

Servicio de T. V. a domicilio
Domingos y días Festivos
Avisos: ZOCODOVER, 18 - 4.º

C./ ALFONSO XII, 24
(Junto a Santo Tomás)

TOLEDO

DROGUERIA
Y

PERFUMERIA

ARTICULOS DE LIMPIEZA

JULIAN SANCHEZ HERRERA

Real del Arrabal, 21

Teléf. 220272

TOLEDO

POLLERIA

NICOLAS VELASCO

AVES, HUEVOS y CAZA

SE SIRVEN POLLOS ASADOS
A DOMICILIO

Martín Gamero, 24

TOLEDO

Cafés

Maltas

Chocolates

RECORD

REPRESENTANTE EN TOLEDO:

RAFAEL RODRIGUEZ CANDENAS

Tornerías, 8-Teléfono 213301-TOLEDO

TINTE PASCUAL

Unicos Despachos:

Sierpe, 10 y Bloque núm. 2

ENTREGAS EN EL DIA

SUPERLIMPIEZA
EN SECO